

27. The applicant disagreed.

28. The Court reiterates that, in principle, when an applicant, such as the present one, obtains a final judgment against a State-controlled entity, he or she is only required to file a request for the enforcement of that judgment to the competent court or, in case of liquidation or insolvency proceedings against the debtor, to report his or her claims to the administration of the debtor (see *Lolić v. Serbia*, no. 44095/06, § 26, 22 October 2013; and *Nikolić-Krstić v. Serbia*, no. 54195/07, § 29, 14 October 2014). It is observed that the present applicant sought enforcement of the judgment in issue on 28 December 2009 and that the enforcement order became final on 13 December 2013. While it is true that on several occasions the enforcement court requested the applicant to submit some additional information, the applicant complied each time without delay. Nevertheless, the judgment in issue remained unenforced to the present day.

29. The Court observes that it has frequently found violations of Article 6 of the Convention and/or Article 1 of Protocol No. 1 to the Convention in cases raising issues similar to those raised in the present case (see *R. Kačapor and Others*, cited above, §§ 115–116 and § 120; *Marčić and Others v. Serbia*, no. 17556/05, § 60, 30 October 2007; *Rašković and Milunović v. Serbia*, nos. 1789/07 and 28058/07, § 74 and § 79, 31 May 2011; and *Adamović*, cited above, § 41).

30. Having examined all the material submitted to it, the Court considers that the Government have not put forward any fact or convincing argument capable of persuading it to reach a different conclusion in the present case. There has, accordingly, been a violation of Article 6 § 1 of the Convention and Article 1 of Protocol No. 1.

31. Having reached this conclusion, the Court does not find it necessary to examine essentially the same complaint under Article 13 of the Convention (see *mutatis mutandis*, *Kin-Stib and Majkić v. Serbia*, no. 12312/05, § 90, 20 April 2010).

III. APPLICATION OF ARTICLE 41 OF THE CONVENTION

32. Article 41 of the Convention provides:

“If the Court finds that there has been a violation of the Convention or the Protocols thereto, and if the internal law of the High Contracting Party concerned allows only partial reparation to be made, the Court shall, if necessary, afford just satisfaction to the injured party.”

A. Damage, costs and expenses

33. The applicant requested that the State be ordered to pay, from its own funds, the sums awarded by the final court judgment rendered in her favour on 6 November 2008, as amended on 5 March 2009, 5,500 euros (EUR) in respect of non-pecuniary damage, EUR 1,550 on account of the legal costs for pursuing various domestic proceedings concerning the enforcement, and EUR 660 for the legal costs incurred before the Court.

34. The Government considered the claims excessive and unjustified.

35. Having regard to the violations found in the present case and its own case-law (*R. Kačapor and Others*, §§ 123–26, and *Crnišanić and Others*, § 139, both cited above), the Court finds that the Government should pay the applicant the sums awarded in the court judgment rendered in her favour on 6 November 2008, as amended on 5 March 2009, as well as the established costs of the enforcement proceedings, less any amounts which may have already been paid in this regard.

36. Furthermore, the Court considers that the applicant sustained some non-pecuniary loss arising from the breaches of the Convention found in this case. The particular amount claimed, however, is excessive. Having regard to its case-law (see *Stošić v. Serbia*, no. 64931/10, §§ 66 and 67, 1 October 2013), the Court awards EUR 2,000 to the applicant. This sum is to cover non-pecuniary damage, as well as costs and expenses.

B. Default interest

37. The Court considers it appropriate that the default interest rate should be based on the marginal lending rate of the European Central Bank, to which should be added three percentage points.

FOR THESE REASONS, THE COURT, UNANIMOUSLY,

1. *Rejects* the Government's unilateral declaration and their request to strike the application out of the Court's list of cases;

2. *Declares* the application admissible;

3. *Holds* that there has been a violation of Article 6 of the Convention and of Article 1 of Protocol No. 1 to the Convention;

4. *Holds* that there is no need to examine the complaint under Article 13 of the Convention;

5. *Holds*

(a) that the respondent State is to pay to the applicant, within three months, the sums awarded in the final domestic judgment rendered in her favour on 6 November 2008, as amended on 5 March 2009, as well as the established costs of the enforcement proceedings, less any amounts which may have already been paid on this basis;

(b) that the respondent State is to pay to the applicant, within the same period, EUR 2,000 (two thousand euros) in respect of non-pecuniary damage, costs and expenses, plus any tax that may be chargeable on this amount, which is to be converted into the currency of the respondent State at the rate applicable at the date of settlement;

(c) that from the expiry of the above-mentioned three months until settlement simple interest shall be payable on the above amount at a rate equal to the marginal lending rate of the European Central Bank during the default period plus three percentage points;

6. *Dismisses* the remainder of the applicant's claim for just satisfaction.

Done in English, and notified in writing on 28 April 2015, pursuant to Rule 77 §§ 2 and 3 of the Rules of Court.

Marialena Tsirli
Deputy Registrar

Ján Šikuta
President

АГЕНЦИЈЕ, УПРАВЕ, ЗАВОДИ, РЕВИЗОР, КОМИСИЈЕ

4801

На основу члана 217. став 4. Закона о здравственој заштити („Службени гласник РС”, бр. 107/05, 72/09 – др. закон, 88/10, 99/10, 57/11, 119/12, 45/13 – др. закон и 93/14)

Агенција за акредитацију здравствених установа Србије објављује

СЕРТИФИКАТЕ

о акредитацији здравствене установе

1. Објављују се сертификати о акредитацији здравствених установа:

1) Дом здравља Шабач

број сертификата: P1-15-09/2015

период акредитације: 7 година

датум издавања сертификата: јануар 2015. године

- 2) **Институт за здравствену заштиту деце и омладине Војводине**
број сертификата: А-130-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: јануар 2015. године
- 3) **Завод за здравствену заштиту радника „Железнице Србије“**
број сертификата: А-170-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: фебруар 2015. године
- 4) **Дом здравља Бач**
број сертификата: А-78-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: март 2015. године
- 5) **Дом Здравља Велико Градиште**
број сертификата: А-154-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: март 2015. године
- 6) **Дом здравља Владичин Хан**
број сертификата: А-155-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: март 2015. године
- 7) **Дом здравља Бела Паланка**
број сертификата: Р1-11-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: март 2015. године
- 8) **Дом здравља Прокупље**
број сертификата: А-160-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: март 2015. године
- 9) **Завод за здравствену заштиту радника „Ниш“**
број сертификата: А-169-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: март 2015. године
- 10) **Општа болница „Свети Лука“ Смедерево**
број сертификата: А-139-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: март 2015. године
- 11) **Дом здравља Рума**
број сертификата: Р1-34-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: април 2015. године
- 12) **Завод за дезинфекцију, дезинсекцију и дератизацију „ЕКО-САН“**
број сертификата: А-176-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: април 2015. године
- 13) **Дом здравља Обреновац**
број сертификата: А-165-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: април 2015. године
- 14) **Дом здравља Сокобања**
број сертификата: А-151-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: април 2015. године
- 15) **Дом здравља Зајечар**
број сертификата: Р1-168-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: април 2015. године
- 16) **Институт за плућне болести Војводине, Сремска Каменица**
број сертификата: А-133-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: мај 2015. године
- 17) **Институт за онкологију Војводине, Сремска Каменица**
број сертификата: А-131-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: мај 2015. године
- 18) **Општа болница Сента**
број сертификата: А-128-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: мај 2015. године
- 19) **Дом здравља Рашка**
број сертификата: А-149-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: мај 2015. године

- 20) **Општа болница Вршац**
број сертификата: А-129-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: јун 2015. године
- 21) **Дом здравља Ада**
број сертификата: Р1-6-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: јун 2015. године
- 22) **Дом здравља Сента**
број сертификата: А-150-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: јун 2015. године
- 23) **Специјална гинеколошка болница Београд**
број сертификата: А-181-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: јун 2015. године
- 24) **Општа болница Кикинда**
број сертификата: А-127-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: јун 2015. године
- 25) **Дом здравља „Др Ђорђе Басић“ Србобран**
број сертификата: А-152-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: јун 2015. године
- 26) **Дом здравља Сврљиг**
број сертификата: А-153-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: јун 2015. године
- 27) **Дом здравља Бор**
број сертификата: А-157-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: јун 2015. године
- 28) **Институт за здравствену заштиту мајке и детете Србије „Др Вукан Чупић“ Београд**
број сертификата: Р1-21-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: јул 2015. године
- 29) **Дом здравља Мионица**
број сертификата: А-147-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: јул 2015. године
- 30) **Клиника за гинекологију и акушерство Клиничког центра Србије**
број сертификата: Р1-16-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: јул 2015. године
- 31) **Дом здравља Баточина**
број сертификата: А-144-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: јул 2015. године
- 32) **Дом здравља Жабал**
број сертификата: А-163-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: јул 2015. године
- 33) **Специјална болница за реуматске болести Нови Сад**
број сертификата: А-136-09/2015
период акредитације: 7 година
датум издавања сертификата: јул 2015. године
- 34) **Клинички центар Војводине**
број сертификата: А-124-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: јул 2015. године
- 35) **Дом здравља Опово**
број сертификата: А-148-09/2015
период акредитације: 3 године
датум издавања сертификата: август 2015. године
2. Сертификат о акредитацији здравствене установе објавити у „Службеном гласнику Републике Србије“.